

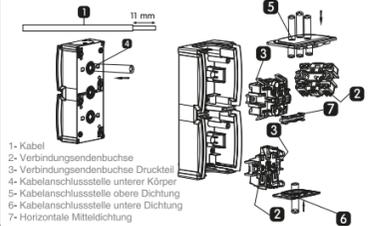
V:KO
by **Panasonic**

Pacific

Комбинация Ausschalter
Beleuchtet-Steckdose 2P+E
Bedienungsanleitung

КАБЕЛМОНТАЖ ОХНЕ ШРАУБЕН (SCHNELLVERBINDUNG)

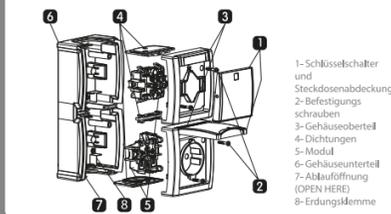
Das Kabel (1) längs 11 mm absetzen, so dass kein blanker Leiterschnitt im offenen bleibt und den Leiterabschnitt in die Anschlussbuchse (2) durch Drücken des Druckteils (3) platzieren. Nachdem das Kabel in die Verbindungsbuchse (2) platziert wurde wird das Drücken (3) der Verbindungsenden los gelassen und somit die Kabelmontage abgeschlos-sen. Durch Bewegen des Kabels sicherstellen, dass es fest sitzt. Mit dem Abschluss der Kabelmontage, platzieren Sie die Vorrichtung und Dichtungen in die Aufnahmen. Setzen Sie den Oberkörper in seinen Platz ein und befestigen Sie es mit Befestigungsschrauben an den Unterkörper. Ein extra verkauftes Label-Kit, kann bei Produkten ohne Label durch Öffnen eines Labelfensters, eingesetzt werden.



- 1- Kabel
- 2- Verbindungsendenbuchse
- 3- Verbindungsendenbuchse Druckteil
- 4- Kabelanschlussstelle unterer Körper
- 5- Kabelanschlussstelle obere Dichtung
- 6- Kabelanschlussstelle untere Dichtung
- 7- Horizontale Mitteldichtung

MONTAGEART

Schlüsselhalter und Steckdosendeckung (1) herausziehen. Befestigungsschrauben (2) lösen und Gehäuseoberteil (3) vom Gehäuseunterteil (6) herausziehen. Dichtungen (4) gemäß der Kabelführung auswählen und herausnehmen. Kabel über die Dichtung (4) an der vorgesehenen Stelle durchziehen. Gehäuseunterteil (6) an die vorgesehenen Bohrlöcher an der Wand einsetzen und mit Schrauben befestigen. Beim Setzen des Gehäuseunterteils (6) an die Wand muss die Ablauföffnung (7) "OPEN HERE" nach unten zeigen. Das Öffnen der Ablauföffnung (7) mit einem spitzen Gegenstand an der Kennzeichnung "OPEN HERE" und mit dem Symbol ist für den Ablauf des ins Gehäuse eingedungenen Wasser wichtig.



- 1- Schlüsselhalter und Steckdosendeckung
- 2- Befestigungsschrauben
- 3- Gehäuseoberteil
- 4- Dichtungen
- 5- Modul
- 6- Gehäuseunterteil
- 7- Ablauföffnung (OPEN HERE)
- 8- Erdungsklemme

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- 10 AX, 250 V
- Montagetyp - Schnellverbindung

Kupferkabelquerschnitt für Steckdoserverbindungen gemäß den entsprechenden Normen:

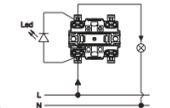
Nennstrom	Nennquerschnitt	Maximaler Leiterdurchmesser	Maximaler Krümmbarer Leiterdurchmesser
10A	1 mm ² - 2,5 mm ²	2,13 mm	2,21 mm

- Elketteln nach Wunsch anbringen.
- Patentiertes Dichtungssystem und Kabeln in drei Größen ermöglichen eine Kabelführung an der natürlichsten Stelle der Wand.
- Leichte Montage durch Eindrücken des Kabels, geeignet für Einzel- und Mehrfachkabelführung, Dichtungen, die die Kabel umgeben und für Dichtigkeit sorgen.

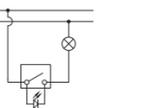
BETRIEBSPRINZIP

Es ermöglicht die Steuerung einer Lampe oder Lampengruppe von einem Punkt.

ANSCHLUSSSCHEMA



SCHALTPLAN



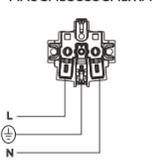
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- 16A, 250 V
- Montagetyp - Schnellverbindung
- IP54 Schutzklasse
- IP 54 wird nur gewährleistet, wenn Steckdosendeckung geschlossen ist.

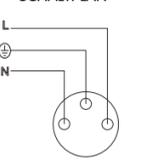
Kupferkabelquerschnitt für Steckdoserverbindungen gemäß den entsprechenden Normen:

Nennstrom	Nennquerschnitt	Maximaler Leiterdurchmesser
16 A	1,5 mm ² - 2,5 mm ²	2,13 mm

ANSCHLUSSSCHEMA



SCHALTPLAN



GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantiezeit beginnt mit dem Letztverkauf und ist für 2 Jahre gültig.
 • Die Garantie umfasst die Schäden innerhalb der Garantiezeit, die auf Produktionsfehler zurückzuführen sind.
 • Sämtliche Teile dieses Produktes liegen im Garantiefumfang. Im Fall, dass das Produkt Mängel vorweist, kann der Verbraucher in dem 11 Artikel der Gesetz-Nr. 650/2002 Verbraucherrechtsgesetzes vom folgenden Rechte Gebrauch machen:
 • Den Vertrag auflösen.
 • Eine kostenlose Reparatur beantragen.
 • Den Austausch mit einem mangelfreiem Produkt verlangen.
 • Sollte der Verbraucher vom Recht der kostenlosen Reparatur Gebrauch machen ist die Händler verpflichtet ohne eine Vergütung für Arbeitskosten, Ersatzkosten oder Kosten unter irgendwelchen anderen Namen die Reparatur durchzuführen oder durchführen zu lassen. Der Verbraucher kann vom Reparaturrecht gegenüber dem Hersteller oder Importeur machen. Händler, Hersteller und Importeure sind von der Ausübung dieses Rechts gemeinsam verantwortlich.
 • Wenn der Verbraucher von seinem Recht auf kostenlose Reparatur Gebrauch macht und das Produkt:
 • Innerhalb der Garantiezeit nochmals einen Mangel vorweist,
 • die Reparatur die maximale Reparatur überschreitet,
 • Wenn der Verbraucher von seinem Recht auf kostenlose Reparatur Gebrauch macht und das Produkt:
 • Innerhalb der Garantiezeit nochmals einen Mangel vorweist,
 • die Reparatur die maximale Reparatur überschreitet,
 • Sollte von der autorisierten Servicestelle, dem Händler, dem Hersteller oder Importeur ein Bericht erstellt werden, dass eine Reparatur nicht möglich ist, kann der Verbraucher die Rückerstattung des Produktes, einen Rabatt in Höhe des Mangels oder falls möglich den Umtausch mit einem gleichwertigen Produkt ohne Mängel beantragen. Der Händler darf den Antrag des Verbrauchers nicht ablehnen. Von einer Nichterfüllung dieser Forderung haften der Händler, Hersteller und Importeur gesamtschuldnerisch.
 • Die Reparatur des Guts darf 20 Werktagen nicht überschreiten. Diese Dauer beginnt innerhalb der Garantiefrist ab Eingang der Mitteilung bei der autorisierten Servicestelle oder beim Händler, nach der Garantiefrist ab dem Eingang des Produktes bei der autorisierten Servicestelle oder beim Händler. Sollte der Mangel der Ware nicht innerhalb 10 Werktagen behoben werden, wird der Hersteller oder Importeur bis zur Behebung des Mangels dem Verbraucher ein Produkt mit ähnlichen Eigenschaften zur Verfügung stellen. Sollte das Produkt innerhalb der Garantiefrist Mängel vorweisen sind die Reparaturdauer der Garantiefrist zuzufügen.
 • Sollte ein Mängel des Produktes aufgrund einer Mischung der Bedienungsanleitung, der angegebenen Spannung, Strom und Umgebungsbedingungen durch den Verbraucher auftreten und bei Mängel aufgrund von Feuer, Überspannung, Blitzeinschlag, A. Kurzstromen liegt diese nicht im Umfang der Garantiezeitung.
 • Der Verbraucher kann bei Unstimmigkeiten im Zusammenhang der Nutzung von seinem Garantie-Recht bei der Verbraucherschutzstelle oder Verbraucherschlichtung in seinem Wohnort aufsuchen.
 • Sollte der Händler dem Garantie-Recht ausweichen kann der Verbraucher sich beim Zoll- und Handelsministerium, die Generalkonktion für Verbraucherschutz und Marktüberwachung melden.

WARNING

- Vor der Montage sollten Sie bitte sicher, dass das Gerät ausgerichtet ist.
- Die Anschlüsse und Montagen von elektrischen Geräten dürfen nur von Personal mit Eignungszertifikat durchgeführt werden.
- Für Mängel, Unfälle und Verluste, die Montagen und Eingriffen von Personen, die nicht im Besitz eines Fähigkeitszeugnisses sind, auftreten wird keinerlei Verantwortung übernommen.
- Die Reinigung des Produkts wie Drehknopf, Abdeckung und Rahmen mit einem trockenen oder leicht befeuchteten Tuch durchführen. Auf keinen Fall Alkohol, alkoholhaltige Flüssigkeiten u. Ä. Chemikalien verwenden. Während das Produkt am Strom angeschlossen ist, nicht mit einem feuchten Tuch reinigen und die Berührung mit Wasser vermeiden.
- Sollte die Oberfläche, an die das Produkt angeschlossen ist gestrichen werden, bewahren Sie das Produkt zusammen mit Deckel und Rahmen auf.
- Beim Tragen und während des Transports halten Sie das Produkt von feuchten und nassen Umgebungen fern.

Panasonic und Umwelt

Als Panasonic, sind wir uns der Notwendigkeit eines ausgewogenen Verhältnisses zwischen Mensch und Natur für nachträgliches Leben, bewusst. Wir bevorzugen aufgrund unserer ständigen Innovation und R&E Studien, begonnen bei der Gestaltung bis zur Herstellung und Anwendung. Materialien und Technologien die die Umwelt nicht negativ beeinträchtigen einzusetzen. Wir treffen sämtliche Maßnahmen um die Energie- und Naturquellen so effizient wie möglich zu nutzen.
 Das symbol geeft aparte afvalinzameling van elektrische en elektronische apparatuur aan.
Panasonic Kundenbetreuung
 Sehr geehrter Kunde,
 Wir sind davon überzeugt, dass eine qualitativ hochwertige Service genauso wichtig wie qualitativ hochwertiger Produkte ist. Wenn Sie Hilfe bei unseren Produkten benötigen, können Sie sich gerne unter der Telefonnummer 448 456 an Panasonic Kundendienst wenden.

V:KO
by **Panasonic**

Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmanğazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / Istanbul / Türkiye
T: 0(216) 564 55 55 F: 0(216) 564 55 44

HOTLINE
444 8456
ewtr.panasonic.com
info@tr.panasonic.com

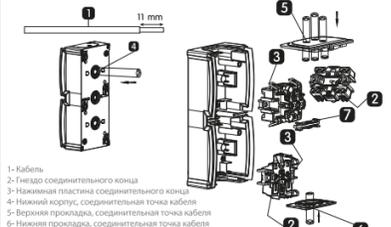
V:KO
by **Panasonic**

Pacific

Выключатель с
подсветкой+розетка
с заз, зажим. с заз.
Инструкция

МОНТАЖ КАБЕЛЯ В БЕЗВИТОВЫЕ ЗАЖИМЫ (БЫСТРОСОЕДИНЯЕМЫЕ)

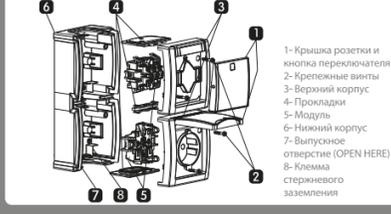
Снимите оболочку кабеля (1) на 11 мм. Поместите провод в гнездо для соединительного конца кабеля (2) и закрепите, путем нажатия на пластину соединительного конца (3). После размещения соединительного конца кабеля в гнездо (2) монтаж завершается после отпущения нажимной пластины концевой соединения (3). Путем приложения легкого усилия подогните кабель и убедитесь, что кабель прочно установлен в соединении. Завершив монтаж кабеля, установите на место механизм и прокладку. Установив на место верхний корпус, закрепив его болтами на нижнем корпусе. Набор ярлыков может устанавливаться в продукцию без ярлыков, путем удаления ярлычка для ярлыка.



- 1- Кабель
- 2- Гнездо соединительного конца
- 3- Нажимная пластина соединительного конца
- 4- Нижний корпус, соединительная точка кабеля
- 5- Верхняя прокладка, соединительная точка кабеля
- 6- Нижний корпус, соединительная точка кабеля
- 7- Средняя горизонтальная прокладка

СПОСОБ МОНТАЖА

Попнуть, удалите крышку розетки и кнопку переключения (1). Убедитесь в ослаблении крепежных винтов (2), после чего погните верхний корпус (3) из нижнего корпуса (6) и извлеките его. В зависимости от подлежащего выполнению кабельного ввода выберите и достаньте соответствующую прокладку. Протрите кабель, нажав на указанное место на прокладке (4). Установите нижний корпус (6) в отверстие, выполненные для монтажа изделия на стене, и прикрепите его при помощи винта. При установке нижнего корпуса (6) на стену, обратите внимание, чтобы выпускное отверстие (7), обозначенное надписью "OPEN HERE", находилось внизу. Открытие выпускного отверстия (7) "OPEN HERE", обозначенного знаком посредством устройства отверстие при помощи канго-либо острого предмета важно для обеспечения выпуска воды, попавшей в корпус по какому-либо причинам.



- 1- Крышка розетки и кнопка переключения
- 2- Крепежные винты
- 3- Верхний корпус
- 4- Прокладка
- 5- Модуль
- 6- Нижний корпус
- 7- Выпускное отверстие (OPEN HERE)
- 8- Кнопка стержневого заземления

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 10 AX, 250 V
- Тип монтажа: быстрое соединение

Сечение соединительного медного кабеля, используемые для подключения в розетке на основании соответствующих стандартов:

Установленный электроток	Номинальное сечение	Максимальный диаметр провода	Максимальный диаметр изгиба провода
10A	1 mm ² - 2,5 mm ²	2,13 mm	2,21 mm

- Возможность установки ярлыка в зависимости от условий эксплуатации.
- Возможность эксплуатации с кабелями трех разных размеров и патентованной системой прокладок, обеспечивающей кабельный ввод без стбга от ближайшей к стене точки.
- Герметичные парные прокладки инжекционного литья, прилегающие к кабелю, приемлемые для использования в одиночных и множественных кабельных вводах, обеспечивающих простой монтаж кабеля путем нажима.

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Обеспечивает управление лампой или лампами из одной точки.

СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ

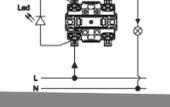
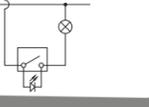


СХЕМА КОНТУРА



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 16A, 250 V
- Тип монтажа: быстрое соединение
- IP54 класс защиты
- Характеристики IP54 достигаются при закрытой крышке розетки.

Сечение соединительного медного кабеля, используемые для подключения в розетке на основании соответствующих стандартов:

Установленный электроток	Номинальное сечение	Максимальный диаметр провода
16 A	1,5 mm ² - 2,5 mm ²	2,13 mm

СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ

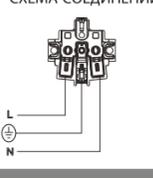
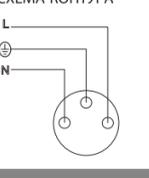


СХЕМА КОНТУРА



ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийный срок начинается с момента доставки продукции, для механических изделий - 5 лет.
 • Гарантийный срок распространяется на неисправности, возникающие при потере/отказе, дефекты в течение гарантийного срока.
 • Гарантийная ответственность распространяется на весь товар, включая все его части. В случае выявления дефекта товара потребитель имеет право воспользоваться одним из нижеуказанных прав потребителя, указанных в статье 1 Закона № 650/2002 О правах потребителей:
 • Отказаться от договора.
 • Потребовать снижения продажной цены товара.
 • Потребовать безвозмездный ремонт.
 • Потребовать замены проданного товара на исправный товар.
 • В случае если потребитель не реализует право на выполнение безвозмездного ремонта, продавец обязан выполнить ремонт или принять соразное решение для выполнения ремонта товара без требования стоимости замены/частей или других расходов, вне зависимости от наименования. Потребитель имеет право потребовать выполнение безвозмездного ремонта от производителя или импортера. Продавец, производитель и импортер несут солидарную ответственность за использование данного права потребителем.
 • В случае если человек не использует потребительские права на безвозмездный ремонт, и связи с товаром возникнет необходимость ремонта, выполненного в соответствии с требованиями продавца, производителем или импортером о необходимости ремонта, выполненного в соответствии с требованиями потребителя.
 • Потребитель имеет право потребовать снижения стоимости произведенного дефектного изделия, если возможно, замену дефектного товара на качественный товар. Продавец не имеет право отказываться в требовании потребителя. В случае не выполнения требований потребителя, продавец, производитель и импортер несут солидарную ответственность.
 • Ремонт товаров не может превышать 30 рабочих дней. Данный срок начинается со дня поступления в торговлю или продажу уведомлений об неисправности товара, если действие гарантийного срока товара, или со дня сдачи товара в продажу, если гарантийный срок не действует. В случае если неисправность товара не устраняется в течение 10 дней, производитель или импортер товара обязан предоставить потребителю аналогичный продукт на срок до завершения ремонта неисправности товара. Гарантийный срок продлевается на срок, затраченный на ремонт товара в течение гарантийного срока.
 • Необходимо поленить по инструкции товара, указанные в Руководстве по эксплуатации, эксплуатации с верным уровнем влажности воздуха, температуре окружающей среды, сохранению кабелей соединений по вине потребителя, кроме того, неисправности продукта в результате пожара, наводнения, землетрясения, порывов или взрывов, падения предметов, несчастных случаев, не включены в гарантийное обеспечение.
 • Потребитель имеет право обратиться в арбитражный суд/суд общей юрисдикции при потере/отказе по всем разногласиям, возникающим в связи с использованием потребителем прав, вытекающих из гарантийного обеспечения.
 • В случае если продавец не обеспечивает данный документ гарантийного обеспечения, потребитель имеет право обратиться в Главную дирекцию рыночного контроля и защиты прав потребителей Министерства торговли и экономики.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом монтажа убедитесь, что отключено электроснабжение.
- Подключение и монтаж электротробиоров должны выполняться только квалифицированными техническими специалистами.
- Компания не несет какой-либо ответственности в отношении аварий, несчастных случаев или ущерба, возникшего в результате ремонта и монтажа продукта неавторизированными лицами.
- Очистку юнок, крышки и рамки продукта выполняйте при помощи сухой или слегка влажной тряпки. Категорически запрещается использовать аммиак, ацетон, моющие средства и другие химические вещества. Не используйте влажную очистку продукта, находящегося под напряжением, и предпринимайте подавание воды в продукт.
- При оценке поврежденности, на которой установлен продукт, снимите рамки и крышку продукта и обеспечьте защиту от попадания влаги.
- Во время транспортировки и перемещения продукта обеспечьте защиту от влажных или морских везд.

Panasonic и окружающая среда

Panasonic осознает свою вояд в обеспечении устойчивых условий жизни, основанных на балансе человеческой деятельности и природы. Благодаря постоянным инновациям и разработкам НИОКР на всех этапах создания продукта, начиная с разработки продукта, компания обеспечивает использование материалов и технологий, не оказывающих негативное влияние на окружающую среду или на стабильность потребления. Компания использует соответствующие меры для обеспечения более продуктивного использования энергетических и природных ресурсов.

Данный символ указывает, что электрические и электронные приборы должны собираться отдельно.

Отдел Связей с клиентами компании Panasonic

Указанные контакты Мы верим в то, что важно предоставлять не только качественную продукцию, но и качественные услуги. Поэтому, если вам понадобится поддержка для приобретенной продукции, вы можете позвонить на номер по обслуживанию клиентов Panasonic 444 В 456.

V:KO
by **Panasonic**

Panasonic Electric Works Elektrik San.ve Tic. A.Ş.
Abdurrahmanğazi Mah. Ebubekir Cad. No: 44
34887 Sancaktepe / Istanbul / Турция
Tel.: +90 216 564 55 55 Факс: +90 216 564 55 44

ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ
444 8456
ewtr.panasonic.com
info@tr.panasonic.com